

4. The provisions of this article shall apply without prejudice to the provisions of Article 10, paragraph 3, of this Convention.«

Article 6

Judicial authorities

Article 24 of the Convention shall be replaced by the following provisions:

»Any State shall at the time of signature or when depositing their instrument of ratification, acceptance, approval or accession, by means of a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, define what authorities it will, for the purpose of the Convention, deem judicial authorities. It subsequently may, at any time and in the same manner, change the terms of its declaration.«

Chapter II

Article 7

Postponed execution of requests

1. The requested Party may postpone action on a request if such action would prejudice investigations, prosecutions or related proceedings by its authorities.

2. Before refusing or postponing assistance, the requested Party shall, where appropriate after having consulted with the requesting Party, consider whether the request may be granted partially or subject to such conditions as it deems necessary.

3. If the request is postponed, reasons shall be given for the postponement. The requested Party shall also inform the requesting Party of any reasons that render impossible the execution of the request or are likely to delay it significantly.

Article 8

Procedure

Notwithstanding the provisions of Article 3 of the Convention, where requests specify formalities or procedures which are necessary under the law of the requesting Party, even if unfamiliar to the requested Party, the latter shall comply with such requests to the extent that the action sought is not contrary to fundamental principles of its

4. Bestemmelserne i denne artikel gælder uden præjudice for bestemmelserne i konventionens artikel 10, stk. 3.«

Artikel 6

Judicielle myndigheder

Konventionens artikel 24 erstattes af følgende bestemmelser:

»Enhver stat skal ved at afgive en erklæring til Europarådets generalsekretær på tidspunktet for undertegnelse eller ved deponeringen af sit ratifikations-, accept-, godkendelses- eller tiltrædelsesinstrument definere, hvilke myndigheder den med henblik på denne konvention anser for judicielle myndigheder. Den kan efterfølgende til enhver tid og på samme måde ændre ordlyden af sin erklæring.«

Kapitel II

Artikel 7

Udsat efterkommelse af anmodninger

1. Den anmodede stat kan udsætte iværksættelse af foranstaltninger i medfør af en anmodning, hvis sådanne foranstaltninger ville skade den efterforskning, retsforfølgning eller foranstaltninger i forbindelse dermed, der gennemføres af dens myndigheder.

2. Inden den anmodede stat afslår eller udsætter retshjælp, skal denne efter i relevante tilfælde at have rådført sig med den begærende stat overveje, om anmodningen kan efterkommes delvist eller på de betingelser, den måtte finde nødvendige.

3. Hvis anmodningen udsættes, skal udsættelsen begrundes. Den anmodede stat skal ligeledes oplyse den begærende stat om eventuelle grunde, der gør det umuligt at efterkomme anmodningen, eller som vil kunne medføre en væsentlig forsinkelse deraf.

Artikel 8

Procedure

Uanset bestemmelserne i konventionens artikel 3 skal den anmodede stat imødekomme en anmodning, som specificerer formaliteter eller procedurer, der er nødvendige efter den begærende stats lovgivning, selv om den anmodede stat ikke er bekendt dermed, i det omfang den anmodede foranstaltning ikke strider mod nogen af den anmodede stats grundlæggende retsprin-